

DUNE DE FLANDRES

NOVEMBRE 20-21, 2010

**COMPETITION INTERNATIONALE
DE PATINAGE ARTISTIQUE, DANSE, SYNCHRO ET
BALLET POUR ADULTES**

Organisée par le Club Dunkerque
Patinage

<http://dunkerquepatinage.free.fr/>

Email: andre.vincent@holcim.com



PATINOIRE MUNICIPALE MICHEL RAFFOUX

11 Place Paul Asseman-59240 Dunkerque, France



**DUNKERQUE
PATINAGE**



**Conseil Général
Département du Nord**



**Fédération Française
Sports de Glace**



Ville de Dunkerque

Règlement Adulte de danse sur glace

ouverte aux Compétiteurs membres de Clubs affiliés à la Fédération Française des Sports de Glace ou à d'autres Membres de l'ISU

1. REGLEMENTATION GENERALE

Cette Annonce ainsi qu'un résumé des principales Règles et Communications sont disponibles en anglais sur www.csndg.org.

La Dune de Flandre sera organisé selon le Règlement 2010-2011, les Règles ISU 2009, ainsi que toutes les Communications ISU et Communications pertinentes.

La participation à la Dune de Flandre le 20-21 Novembre, 2010 est ouverte aux Compétiteurs licenciés dans un Club affilié à la Fédération Française des Sports de Glace ou à d'autres Membres de l'ISU. Les Compétiteurs doivent être éligibles selon les Règles 2201 à 2204 (Règle ISU 102). Selon la Règle 3362, ils doivent :

- être âgés de 18 ans ou plus au 1^{er} juillet précédant la Compétition,
- s'ils sont membre d'un Club affilié à la Fédération Française des Sports de Glace, être titulaire d'une Licence Compétition ou Extension Compétition danse sur glace, et ne pas avoir participé, depuis le 1^{er} juillet précédant la Compétition, à une Compétition Nationale ou une Compétition du Tournoi de France,
- s'il sont membres d'un Club affilié à un autre Membre de l'ISU, ne pas avoir participé, depuis le 1^{er} juillet précédant la Compétition, à un Championnat ISU ou un championnat national d'une fédération Membre de l'ISU (autres qu'un championnat national adultes) ou une compétition qualifiante pour un championnat national d'une fédération Membre de l'ISU (autre qu'un championnat national adultes).

2. DONNEES TECHNIQUES

2.1 LIEU

Patinoire Municipale Michel Raffoux
Patinoire couverte avec une piste de glace de 56 metres x 26 metres
11 Place Paul Asseman-59240 Dunkerque, France

2.2 CONTENU DES EPREUVES

[Couples Danses Imposées (Règle 3367, paragraphe 1 et Communication 73) :

Masters :

14 Quickstep et # 24 Blues

Or :

14 Quickstep et # 24 Blues

Vermeil :

9 Valse Starlight et # 16 Paso Doble

Argent :

3 Rocker Foxtrot et # 5 American Waltz

Bronze :

1 Pas de Quatorze (3 séquences) et # 2 Foxtrot (2séquences)

Pré-bronze :

e) Valse Willow et # f) Tango Fiesta

La musique officielle de l'ISU sera utilisée pour les Danses Imposées n° 1 à 25. La musique officielle de la CSNDG sera utilisée pour les danse n° a) à k).

[Couples Short Danse :

Selon les Règles ISU 2010, la Règle ISU 609 (Règles 1301 à 1304), toute Communication ISU pertinente (Communication 70) et l'Annonce de la ISU Adult International Figure Skating Competition 2010/11 (Communication [.]¹).

Durée program : 2 min., 50 sec., +/- 10 sec

La composition de la short dance de cette saison 2010/11 contient 5 éléments requis au total:

2 Eléments requis dans la partie danse : 2 séquences de la Valse Viennoise executer l'une après l'autre seront compter comme 2 éléments requis.

3 Eléments requis dans la partie creation (Porté court, une suite de pas non touch médiane et 1 série de Twizzle)

Musique pour toute la Short Dance (inclus music pour schema danse requise) et prévu par le coupe et peut être chanter. La musique pour la danse requise Valse Viennoise doit être dans les temps (51-53 mesure ou 3 beats par minute).

La Valse Viennoise peut être danser n'importe ou dans la Short Dance, mais doit commencer par pas #1 et patiner vers les juges (pas #1 doit être patiner au coter gauche de la position des juges). 2 séquences complète doivent être executer l'une après l'autre.

La chorégraphie de la partie créative peut être patiner sur le même rythme de la danse requise (Valse) ou sur un ou deux des rythmes choisi des rythmes suivant : Foxtrot, Quickstep, Tango qui peuvent être inclus dans n'importe quel ordre.

¹ Communication définissant la Danse Originale Adulte, la Danse Libre Couple Adulte Or et Argent

[Couples Danse Libre Masters :

Selon les Règles ISU 2008, la Règle ISU 610 (Règles 1401 à 1404), toute Communication ISU pertinente (Communication 70) et l'Annonce de la ISU Adult International Figure Skating Competition 2010/11 (Communication [.]²). **les Eléments Requis pour la Danse Libre Couple Adulte Masters sont : [.]**

Durée : 3 minutes et 10 secondes maximum

Eléments Requis :

- a) 2 différents Types de Portés, mais pas plus : 1 Porté Court et 1 Porté Long
- b) 1 Pirouette de Danse (Pirouette ou Pirouette Combinée), mais pas plus
- c) 1 Séquence de Pas en diagonale ou en ligne droite position danse
- d) 1 Série de Twizzles Synchronisés

Durée: [3.10smax]

Selon l'Annonce de la ISU Adult International Figure Skating Competition 2010/11 (Communication [.]³, Règle 1402, paragraphe 9),

[Couples Danse Libre Or :

Selon les Règles ISU 2010, la Règle ISU 610 (Règles 1401 à 1404), toute Communication ISU pertinente (Communication 70) et l'Annonce de la ISU Adult International Figure Skating Competition 2010/11 (Communication [.]⁴). **les Eléments Requis pour la Danse Libre Couple Adulte Or sont : [.]**

Durée : 3 minutes et 10 secondes maximum

Eléments Requis :

- a) 2 différents Types de Portés, mais pas plus : 1 Porté Court et 1 Porté Long
- b) 1 Pirouette de Danse (Pirouette ou Pirouette Combinée), mais pas plus
- c) 1 série de pas en ligne droite ou diagonale position danse
- d) 1 Série de Twizzles Synchronisés

Durée: [3.10smax]

Selon l'Annonce de la ISU Adult International Figure Skating Competition 2010/11 (Communication [.]⁵, Règle 1402, paragraphe 10), **les Eléments Requis pour la Danse Libre Couple Adulte Argent sont: [.]**

[Couples Danse Libre Argent :

Selon les Règles 1401 à 1404 et la Communication 73.

Danse Libre Couple Adulte Argent

Durée : 2 minutes et 40 secondes maximum

Eléments Requis :

- a) 1 Type de Porté Court, mais pas plus
- b) 1 Pirouette de Danse (Pirouette ou Pirouette Combinée), mais pas plus
- c) 1 Séquence de Pas Circulaire dans le sens de la montre ou contre-sens
- d) 1 Série de Twizzles Synchronisés

Durée: [2.40s max]

² Communication définissant la Danse Originale Adulte, la Danse Libre Couple Adulte Or et Argent
³ Communication définissant la Danse Originale Adulte, la Danse Libre Couple Adulte Or et Argent
⁴ Communication définissant la Danse Originale Adulte, la Danse Libre Couple Adulte Or et Argent
⁵ Communication définissant la Danse Originale Adulte, la Danse Libre Couple Adulte Or et Argent

Couples Danse Libre bronze :

Selon les Règles 1401 à 1404 et la Communication 73.

Durée: 2 min., +/- 10 sec.

Selon la Règle 1402 paragraphe 11, les Eléments Requis pour la Danse Libre Couple Adulte Bronze sont :

- a) 1 Pose Combinée Synchronisée,
- b) Séquence de Pas en diagonale ou ligne droite
- c) 1 Pirouette (Pirouette Combinée non autorisée), mais pas plus, d'un tour minimum sur un pied pour chaque partenaire (peut être commencée sur deux pieds).

[Solos Danses Imposées (Règle 3367, paragraphe 2 et Communication 73) :

Or : # 14 Quickstep et # 24 Blues

Petit- Or : # 20 Silver Samba et # 7 Valse Viennoise

Vermeil : # 9 Valse Starlight et # 16 Paso Doble

Argent : # 3 Rocker Foxtrot et # 5 Valse Américaine

Bronze : # 1 Pas de Quatorze et # 2 Foxtrot

Pré-bronze : # e) Valse Willow et # f) Tango Fiesta

La musique officielle de l'ISU sera utilisée pour les Danses Imposées n° 1 à 25. La musique officielle de la CSNDG sera utilisée pour les danse n° a) à k) : cette musique est disponible sur demande auprès de la CSNDG.]

[Solos Danse Libre Or et Argent :

Durée: 2 min., +/- 10 sec.

- 1 Pose Combinée comportant une Attitude,
- Séquence de Pas en diagonale comportant des Retournements,
- 1 Pirouette Solo Simple (Pirouette Solo Combinée non autorisée), 2 tours
- 1 série de twizzles
- 2 arrêts de max 5 sec. autorisés pour expression et caractère du programme

[Solos Danse Libre Bronze :

Durée: 1 min. 30s

- 1 Pose Combinée comportant une Attitude,
- 1 Séquence de Pas Circulaire comportant des Retournements au centre de la piste, sens de l'aiguille d'une montre
- 1 Pirouette Solo Simple (Pirouette Solo Combinée non autorisée), 2 tours
- 1 série de twizzles
- 2 arrêts de max 5sec. autorisés pour expression et caractère du programme

[Solos Danse d'Interprétation Or :

Selon les Règles 1501 à 1504 et la Communication 73.

Durée: 2 min., +/- 10 sec.

Selon la Règle 1502 paragraphe 5, les Eléments Requis pour la Danse d'Interprétation Solo Adulte Argent sont :

- 1 Pose Combinée comportant une Attitude,
- 1 Séquence de Pas Circulaire comportant des Retournements,
- 1 Pirouette Solo Simple (Pirouette Solo Combinée non autorisée),
- 1 Série de Twizzles Solo.]

Solos Danse d'Interprétation Argent :

Selon les Règles 1501 à 1504 et la Communication 73.

Durée: 2 min., +/- 10 sec.

Selon la Règle 1502 paragraphe 5, les Eléments Requis pour la Danse d'Interprétation Solo Adulte Argent sont :

- 1 Pose Combinée comportant une Attitude,
- 1 Séquence de Pas Circulaire comportant des Retournements,
- 1 Pirouette Solo Simple (Pirouette Solo Combinée non autorisée),
- 1 Série de Twizzles Solo.]

[Solos Danse d'Interprétation bronze :

Selon les Règles 1501 à 1504 et la Communication 73.

Durée: 1 min. 30s , +/- 10 sec.

Selon la Règle 1502 paragraphe 4, les Eléments Requis pour la Danse d'Interprétation Solo Adulte Bronze sont :

- 1 Pose Combinée,
- 1 Séquence de Pas Médiane comportant des Retournements,
- 1 Pirouette Solo Simple (Pirouette Solo Combinée non autorisée).]

[Solos Danse d'Interprétation pré-bronze :

Selon les Règles 1501 à 1504 et la Communication 73.

Durée: 1 min. 30s , +/- 10 sec

Selon la Règle 1502 paragraphe 4, les Eléments Requis pour la Danse d'Interprétation Solo Adulte pré-Bronze sont :

- 1 Pose Combinée,
- 1 Séquence de Pas Médiane comportant des Retournements,
- 1 Pirouette Solo Simple (Pirouette Solo Combinée non autorisée).]

2.3 COEFFICIENTS

Selon les Règles ISU 2008, la Règle ISU 353 paragraphe 1. n), la Communication ISU 1331, et la Règle 3521 paragraphe 1. k), les coefficients pour les Composants de Programme sont :

Danses Imposées

- Qualité du Patinage : 0,75
- Performance : 0,50
- Interprétation : 0,50
- Mesure : 0,75

Le Score Total de chaque danse sera multiplié par un facteur de 0,5.

Danse Originale, Danse Libre et Danse d'Interprétation Solo⁶

	Danse Originale Adulte	Danse Libre Couple Adulte Or et Argent	Danse Libre Couple Adulte Bronze Danse d'Interprétation Solo Adulte
Qualité du Patinage	0,80	1,25	1,25
Transitions/Pas et mouvements de liaison	0,80	1,75	1,25
Performance/exécution	0,60	1,00	0,80
Chorégraphie/composition	0,60	1,00	0,80
Interprétation/mesure	1,00	1,00	0,80

3. INSCRIPTIONS

3.1 INSCRIPTIONS DES COMPÉTITEURS

⁶ Ne conserver que les colonnes appropriées aux catégories choisies pour la Compétition.

Selon la Règle 3214 paragraphe 1.c), le Formulaire d'Inscription (voir annexe)⁷ doit être rempli de préférence par le Club des Compétiteurs, ou par les Compétiteurs eux-mêmes, et envoyé accompagné du paiement des inscriptions à l'Organisateur au plus tard avant le **20 octobre 2010**.

3.2 FRAIS D'INSCRIPTION

Les droits d'inscription sont de [60] euros par Compétiteur Couples et Solo, deuxième inscription [30] euros, troisième inscription [25] euros, quatrième inscription [15] euros à payer par chèque à l'ordre de l'Organisateur. Pour les Compétiteurs dont les Clubs sont affiliés à des Membres de l'ISU étrangers, le paiement doit être effectué par virement bancaire sur le compte suivant:

Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel Du Nord
10, Avenue Foch- B.P. 369 – 59020 Lille Cedex
Tél. 03.20.63.78.08

FRANCE	CODE BANQUE	CODE GUICHET	N° DE COMPTE	CLE RIB	
	16706	05035	50078393004	71	

**FOR INTERNATIONAL MONEY TRANSFERS...
USE THE FOLLOWING INTERNATIONAL BANK ACCOUNT NUMBER (IBAN)**

FR76 1670 6050 3550 0783 9300 471

Bank Identification Code (SWIFT) AGRIFRPP867

Les droits d'inscription ne sont pas remboursables, à moins qu'un Compétiteur ne puisse participer à la Compétition pour cause de maladie ou de blessure. Dans ce cas, un certificat médical doit être fourni.

3.3 DESIGNATION DES OFFICIELS D'ARBITRAGE

Les Juges Arbitres (l'un d'entre eux étant désigné comme Juge Arbitre Principal), les Contrôleurs Techniques, les Spécialistes Techniques et les Juges sont désignés et convoqués par le Responsable des Officiels d'Arbitrage de la Ligue de l'Organisateur.

Les Opérateurs de Données/Vidéo sont désignés et convoqués par le Responsable des Officiels de Compétition de la Ligue de l'Organisateur.

Le Responsable des Officiels d'Arbitrage de la Ligue de l'Organisateur peut inviter des Officiels d'Arbitrage de Membres de l'ISU étrangers avec l'accord de l'Organisateur et de la Commission Nationale des Officiels d'Arbitrage et en informant le Membre de l'ISU concerné.

La date et le lieu des réunions d'Officiels d'Arbitrage sont programmés et indiqués dans les horaires de la Compétition au paragraphe 15.

La distribution des Officiels d'Arbitrage pour les différentes catégories et épreuves de la Compétition sera déterminée par le Juge Arbitre Principal.

4. REPAS, HEBERGEMENT ET FRAIS DE DEPLACEMENT (COMMUNICATION CSNDG [.]⁸)

Les frais de déplacement, d'hébergement et de repas des Juges, Juges Arbitres, Contrôleurs Techniques, Spécialistes Techniques, Opérateurs de Données/Vidéo et Equipe Techniques seront pris en charge par l'Organisateur.

5. MUSIQUE / FEUILLE DE CONTENU DE PROGRAMME

Pour les catégories Couples Danse Libre, Couples Danse Originale et Solos Danse d'Interprétation, tous les Compétiteurs doivent fournir des musiques de compétition d'excellente qualité en format CD ou MD, selon

⁷ A préparer par l'Organisateur

⁸ Numéro de la Communication sur les prises en charge.

la Règle 3217, paragraphe 3 (Règle ISU 343, paragraphe 1). Une liste des titres, compositeurs et orchestres de la musique utilisée pour la Danse Originale, la Danse Libre ou la Danse d'Interprétation Solo doit être indiquée pour chaque Compétiteur dans le Formulaire de Musiques⁹ et jointe au Formulaire d'Inscription des Compétiteurs.

Tous les disques doivent indiquer l'épreuve de la Compétition, le nom du Compétiteur et le temps exact de la musique (et non la durée patinée) en incluant n'importe quel signal de départ et doivent être déposés lors de l'accréditation. Chaque programme (Danse Originale, Danse Libre, Danse d'Interprétation Solo) doit être enregistré sur un disque différent. De plus, les Compétiteurs doivent posséder une copie de sauvegarde pour chaque programme.

Si les informations concernant la musique sont incomplètes et le si les CD ou MD ne sont pas fournis, l'accréditation ne sera pas donnée.

La Feuille de Contenu de Programme doit être envoyée [15] jours avant la Compétition, i.e. [date] au plus tard à sallyhartwig@hotmail.com . Il est obligatoire que chaque Feuille de Contenu de Programme soit remplie précisément par chaque Couple sur le modèle disponible sur www.csndg.org (section "téléchargements"), en utilisant la terminologie des éléments listés dans la Règle 1404 (terminologie ISU pour la Danse Originale Adulte et la Danse Libre Couple Adulte Or et Argent / terminologie CSNDG pour la Danse Libre Couple Adulte Bronze et la Danse d'Interprétation Solo Adulte).

6. HOTEL OFFICIEL

L'hôtel officiel pour les Officiels sera le:

Hotel Welcome
37, Rue du Président Poincaré
59140 dunkerque
03 28 59 20 70

Des informations concernant les hôtels pour les Compétiteurs, les entraîneurs et les accompagnateurs peuvent être fournies par l'office du tourisme de la ville.

www.ot-dunkerque.fr
24, Place François Mitterrand , 59760 Grande Synthe
03 28 27 84 10

7. ACCREDITATION

L'accréditation officielle est prévue à la patinoire à l'arrivée des participants.

Selon la Règle 3217, paragraphe 9, l'accréditation et le dossier de bienvenue seront donnés à tous les Compétiteurs inscrits et aux entraîneurs (2 maximum par Compétiteurs), aux Juges, aux Juges Arbitres, aux Contrôleurs Techniques, aux Spécialistes Techniques, aux Opérateurs de Données/Vidéo, à l'Equipe Technique et aux invités.

L'accréditation pour les Compétiteurs ne peut être fournie qu'en échange des :

- musiques,
- Feuille de Contenu de Programme, si elle n'a pas encore été fournie,
- pour les Compétiteurs dont les Clubs sont affiliés à la Fédération Française des Sports de Glace : Licence conforme,
- pour les Compétiteurs dont les Clubs sont affiliés à un Membre de l'ISU étranger : carte d'identité ou passeport montrant l'âge conforme.
- règlement des droits dus, s'il y en a.

⁹ A préparer.

8. TIRAGE AU SORT - ORDRE DE PASSAGE

Les ordres de passage seront déterminés par tirage au sort [selon la méthode électronique définie par la Règle 3451, paragraphe 1.] [selon la Règle 3451, paragraphe 2 (Règle ISU 635).]¹⁰

[Le tirage au sort pour l'ordre de passage des Danses Imposées aura lieu à la Patinoire Municipale Michel Raffoux- 11 Place Paul Asseman- 59240 Dunkerque le 27 Novembre .

9. RESULTATS

Le ISU Judging System décrit dans la Règle ISU 353 (Détermination et publication des résultats) (Règles 3511 et 3521) sera utilisé.

10. CEREMONIE DES RECOMPENSES

Tous les Compétiteurs seront annoncés et récompensés. Selon la Règle ISU 107, paragraphe 12 (Règle 3219), les Compétiteurs dont les Clubs sont affiliés à un Membre de l'ISU étranger seront annoncés avec le nom de leur Club et non avec le nom de leur pays.

11. PROTOCOLES

Selon la Règle 3551, paragraphe 2. a), aucun protocole ne sera distribué. Les résultats seront consultables sur www.csndg.org.

12. ASSURANCE / RESPONSABILITES

Pour les Compétiteurs dont les Clubs sont affiliés à des Membres de l'ISU étrangers, selon la Règle ISU 119, il est du seul ressort de ces Clubs de fournir une assurance médicale et accident pour leurs athlètes, Officiels d'Arbitrage et autres membres de l'équipe du Club. A défaut, ces personnes devront disposer d'une assurance personnelle. Une telle assurance doit fournir une assistance médicale complète et également le rapatriement des personnes malades ou blessées dans leur pays d'origine par avion ou autre moyen de transport. La décision de qui va payer les primes d'assurance reste un problème interne à chaque Club.

L'Organisateur et la Fédération Française des Sports de Glace n'assument aucune responsabilité en cas de blessure physique ou personnelle ou en cas de dégâts matériels encourus en lien avec les Compétiteurs et les Officiels d'Arbitrage.

13. DISCUSSION TABLE RONDE

Si possible, une Discussion Table Ronde pour les Juges aura lieu après les épreuves, comme indiqué dans les horaires de la Compétition au paragraphe 15.

14. INFORMATIONS

Pour plus d'informations, veuillez contacter: Andre.vincent@holcim.com, Sallyhartwig@hotmail.com,

¹⁰ La méthode électronique est recommandée.

Organisateur

ASS Dunkerque Patinage
0144 Rue Roger Salengro
59430 St Pol Sur Mer

15. HORAIRES PREVISIONNELS

15 jours avant la compétition

Ce planning est sujet à modifications en fonction du nombre d'inscrits. Les horaires définitifs de la Compétition et des entraînements seront publiés sur www.csndg.org.

Sommaire

I.	INFORMATIONS GENERALES	13
I.1	RULES	13
I.2	ELIGIBILITY	13
I.3	CATEGORIES D' AGE	13
I.4	JUDGING	14
II.	COMPOSITION DES EPREUVES.....	15
II.1	PROGRAMME LIBRE PATINAGE ARTISTIQUE SOLO	15
MASTER.....		15
GOLD		16
SILVER		17
BRONZE.....		18
PRE-BRONZE		19
II.2	PROGRAMME LIBRE PATINAGE ARTISTIQUE COUPLE	19
MASTERS		20
GOLD		6
SILVER		6
BRONZE.....		22
II.3	PROGRAMME SKATING SKILLS SOLO	7
MASTERS		8
OR		8
ARGENT.....		9
BRONZE.....		9
II.4	PROGRAMME DE CREATION PATINAGE ARTISTIQUE	28
SOLO MASTERS		30
SOLO ADULT		30
PAIR MASTERS		30
PAIR ADULT		30
III.	SUPPORT LOGISTIQUE.....	30
III.1	ENTRAINEMENTS	31
III.2	HOTELS.....	31
III.3	PATINOIRE	31
IV.	INSCRIPTION ET ENREGISTREMENT	32
IV.1	FRAIS D'INSCRIPTION.....	32
IV.2	ENREGISTREMENT	33
IV.3	RECOMPENSES	33
IV.4	PLANNING PREVISIONNEL	33
V.	INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES	33
V.1	ADMISSIONS.....	33
V.2	MUSIQUE	34
V.3	CONTENU DE PROGRAMME	34
V.4	VIDEO	34
V.5	INFIRMERIE	34
V.6	RENSEIGNEMENTS	34
VI.	FORMULAIRES D'INSCRIPTION	35
FORMULAIRE D'INSCRIPTION ARTISTIQUE/DANSE		35
CONTENU DE PROGRAMME.....		38
PRACTICE ICE RESERVATION FORM		40
AUTORISATION A REMPLIR PAR LE PRESIDENT DU CLUB.....		41
RESPONSABILITÉ EN CAS D'ACCIDENT		41
INFORMATION POUR LE PAIEMENT		43
TABLEAU DES EQUIVALENCES		44

INFORMATIONS GENERALES

1.1 REGLEMENT

L'âge et les tests à la date de clôture des inscriptions, le 15 octobre 2010 détermineront la répartition des concurrents dans les différentes catégories.

1.2 ELIGIBILITE

La compétition est ouverte à tous les patineurs à jour de leur licence avec leur Fédération Nationale pour la saison en cours. Les inscriptions des membres de clubs à statut probatoire seront acceptées sous condition que le patineur déclare par écrit que sa qualification lui permet de s'inscrire aux épreuves mentionnées.

Chaque patineur peut s'inscrire uniquement dans une (1) épreuve Dance Imposée. Chaque patineur peut s'inscrire uniquement dans une (1) catégorie d'épreuve Freeskating. De plus, un patineur peut aussi s'inscrire à une épreuve de la catégorie Pairs Freeskating, Creative skills, Artistic Freeskating, Danse Solo, Danse Original, et Libre Danse. Concernant l'épreuve Danse Solo, les patineurs peuvent s'inscrire dans deux (2) catégories différentes maximum, cependant elle ne doit pas être plus d'un (1) niveau supérieur que les tests obtenus. Hommes et Femmes seront réunis dans la catégorie Creative skills.

La participation d'anciens patineurs « élite » serait la bienvenue. Dans ce cas, une catégorie "Elite Masters" sera ajoutée pour ces compétiteurs.

Masters Elite Free Skating selon le règlement Masters Free Skating ([merci de bien tenir compte des éléments exigés](#))

Masters Elite Pair Skating selon le règlement Masters Pair Skating.

Masters Elite Ice Dancing selon le règlement Gold Dance.

Un patineur ayant participé après le 1^{er} Juillet 2010 à une compétition ISU ou un Championnat National de leur Fédération (autre qu'un Championnat National Adulte) ou une compétition où le patineur se qualifie pour un Championnat National, ne peut participer à cette compétition.

Les professeurs de patinage peuvent s'inscrire ainsi que tout autre patineur de 18 ans ou plus le 15 Octobre 2010.

1.3 CATEGORIES D' AGE

Pour les épreuves du programme libre (sauf pré-bronze) et d'interprétation, les catégories d'âge suivantes détermineront les différentes catégories.

- Jeunes Adultes 18 - 27 ans
- Class I 28 - 36 ans
- Class II 37 - 46 ans
- Class III 47 - 56 ans
- Class IV 56 ans et +

Certaines catégories pourront être regroupées selon le nombre d'inscriptions.

Catégories Couples et Danse sur glace :

- Jeunes Adultes 18 - 27 ans
- Adultes 28 et +

Toutes ces catégories d'âge peuvent être subdivisées selon le nombre d'inscriptions. Un justificatif d'âge sera exigé pour toutes les épreuves. Les copies de certificat de naissance, de passeport ou documents similaires seront acceptées. Le comité d'organisation se réserve le droit de demander des justificatifs supplémentaires.

I.4 JUGEMENT

Le nouveau système de jugement de l'ISU sera utilisé pour la plupart des épreuves.

COMPOSITION DES EPREUVES

II.1 PROGRAMME LIBRE PATINAGE ARTISTIQUE SOLO

Cette épreuve consiste en l'exécution d'un programme libre bien équilibré. Les durées de programme seront chronométrées.

Les dames en catégorie Individuelle ne seront plus tenues de porter des jupettes durant leur programme. Une jupette, un pantalon ou un collant sont autorisés. Pour les Hommes et les Femmes, les manches ne seront plus obligatoires.

Les messieurs devront porter un pantalon, les collants ne sont pas autorisés.

ATTENTION! En MASTERS JEUNES ADULTES : 3mn 40s max au lieu de 3m 10s max

Un compétiteur en catégorie libre artistique doit présenter un programme bien équilibré contenant:

Le règlement pour la catégorie ELITE sera le même que pour la catégorie MASTER à l'exception du double Boucle qui sera remplacé par le double flip en tant qu'élément Saut obligatoire.

	Sauts	Pirouettes	Pas / Transitions
<p>MAS TER 3m 10s max</p> <p>SAUF pour la catégorie JEUNES ADULTES : 3m 40s max</p>	<p>Un maximum de sept (7) éléments sauts incluant un Axel. Les simples, doubles et triples sauts sont autorisés. Il peut y avoir 3 combinaisons de sauts ou séquences de sauts dans le programme libre.</p> <p>Une combinaison de sauts pourra être composée de trois (3) sauts répertoriés, les deux autres combinaisons pourront être composées de deux (2) sauts répertoriés. Une séquence de sauts se définit comme étant l'enchaînement d'un certain nombre de sauts, avec un certain nombre de révolutions liés entre eux par des sauts non répertoriés, tels que la Mazurka, le ½ boucle, etc. L'ensemble doit garder un rythme de sauts soutenu. Il ne peut y avoir plus de 2 Trois/Mohawks durant la séquence. Il ne peut y avoir de courus ou de poussées durant la séquence. Cependant seuls les deux sauts ayant les cotations les plus élevées seront notées.</p> <p>Chaque saut solo ne peut être répété qu'une seule fois. Cette répétition doit être faite dans une combinaison ou une séquence de sauts. Les sauts non répertoriés peuvent être inscrits dans le programme en tant que pas de liaisons.</p> <p>éléments obligatoires dans le programme* pour les différentes catégories :</p> <p>ÉLITE (3m10s max) : Elements obligatoire demandé Double Flip + 2 doubles sauts différents</p> <p>JEUNES ADULTES (3m40s max) :</p>	<p>Un maximum de trois (3) pirouettes. L'une d'entre elles étant Obligatoirement une pirouette combinée avec un changement de pied, et une autre étant obligatoirement une pirouette sautée. Un nombre minimum de tours est requis pour chaque type de pirouette : cinq (5) tours pour la pirouette sautée sans changement de pied après la réception, cinq (5) tours pour la pirouette simple sans changement de position ni de pied, cinq (5) tours pour la pirouette combinée sans changement de pied et huit (8) tours pour la pirouette combinée avec changement de pied.</p>	<p>Un maximum d'une (1) séquence de pas (circulaire, en ligne droite, en serpentine) ou d'une (1) séquence d'arabesques avec les tracés correspondant aux exigences demandées. Les séquences d'arabesques et de petits pas additionnelles réalisées après la première séquence de pas ou d'arabesques ne seront pas comptées en tant que séquences de pas mais seront comptées en tant que transitions et notées comme telles.</p> <p>ELITE , JEUNES ADULTES, et MASTERS : Une séquence de pas Obligatoire</p>

Facteur de multiplication pour chaque composante du programme : 1.6	<p>Elements obligatoire demandé Double Boucle + 2 doubles sauts différents</p> <p>CLASS I (3m10s): Elements obligatoire demandé Double Boucle + 2 doubles sauts différents</p> <p>* une déduction de 2.0 sera comptabilisée si un élément obligatoire ne figure pas dans le programme.</p>	Il doit y avoir un minimum de deux (2) tours par position sinon la position ne sera pas comptabilisée.	
--	--	--	--

<p>GOL D 2m 40s max</p>	<p>Un maximum de six (6) éléments sautés incluant un Axel, simples et doubles sauts à l'exception des double Flip, double Lutz, double Axel.</p> <p>Une combinaison de sauts est définie comme étant la répétition immédiate du même ou d'un autre saut simple ou double à l'exception des double Flip, double Lutz, double Axel. Il peut y avoir 3 combinaisons de sauts ou séquences de sauts dans le programme libre. Une combinaison de sauts pourra être composée de trois (3) sauts répertoriés, les deux autres combinaisons pourront être composées de deux (2) sauts répertoriés. Une séquence de sauts se définit comme étant l'enchaînement d'un certain nombre de sauts simples et doubles à l'exception des double Flip, double Lutz, double Axel, liés entre eux par des sauts non répertoriés, tels que la Mazurka, le 1/2 boucle, etc. L'ensemble devant garder un rythme de sauts soutenu. Il ne peut y avoir plus de 2 Trois/Mohawks durant la séquence. Il ne peut y avoir de courus ou de poussées durant la séquence. Cependant seuls les deux sauts ayant les cotations les plus élevées seront notées. Chaque saut solo ne peut être répété qu'une seule fois et cette répétition doit être faite dans une combinaison ou une séquence de sauts.</p> <p>Les sauts non répertoriés peuvent être inscrits dans le programme en tant que pas de liaisons.</p> <p>éléments obligatoires dans le programme* pour les différentes catégories :</p> <p>JEUNES ADULTES (2m40s max) : Axel + 2 doubles sauts différents</p>	<p>Un maximum de trois (3) pirouettes, dont l'abréviation est différente, l'une d'entre elles étant obligatoirement une pirouette combinée avec un changement de pied, et une autre étant obligatoirement une pirouette sautée.</p> <p>Un nombre minimum de tours est requis pour chaque type de pirouette : quatre (4) tours pour la pirouette sautée sans changement de pied après la réception, quatre (4) tours pour la pirouette simple sans changement de position ni de pied, quatre (4) tours pour la pirouette combinée sans changement de pied et huit (8) tours pour la pirouette combinée avec changement de pied.</p>	<p>Un maximum d'une (1) séquence de pas (circulaire, en ligne droite, en serpentine) obligatoire et d'une (1) séquence d'arabesques</p> <p>Les séquences d'arabesques et de petits pas additionnelles réalisées après la première séquence de pas ou d'arabesques ne seront pas comptées en tant que séquences de pas mais seront comptées en tant que transitions et notées comme telles.</p>
------------------------------------	---	--	--

<p>Facteur de multiplication pour chaque composante du programme : 1.6</p>	<p>CLASS I (2m40s) : Axel + 1 double saut CLASS II (2m40s) : Axel + 1 double saut CLASS III (2m40s) : Axel CLASS IV (2m40s) : Combinaison Flip + Boucle piqué OU Flip + Boucle</p> <p>* une déduction de 2.0 sera comptabilisée si un élément obligatoire ne figure pas dans le programme.</p>	<p>Il doit y avoir un minimum de deux (2) tours par position sinon la position ne sera pas comptabilisée.</p>	
<p>SILVER 2m 10s max Aucun double ou triple saut</p>	<p>Un maximum de cinq (5) éléments sautés qui peuvent inclure un Axel et tous les autres sauts simples. Les doubles et triples sauts ne sont pas permis.</p> <p>Une combinaison de sauts est définie comme étant la répétition immédiate du même ou d'un autre saut simple. Il peut y avoir 3 combinaisons de sauts ou séquences de sauts dans le programme libre. Une combinaison de sauts pourra être composée de trois (3) sauts répertoriés, les deux autres combinaisons pourront être composées de deux (2) sauts répertoriés. Une séquence de sauts se définit comme étant l'enchaînement d'un certain nombre de sauts simples, liés entre eux par des sauts non répertoriés, tels que la Mazurka, le 1/2 boucle, etc. L'ensemble devant garder un rythme de sauts soutenu. Il ne peut y avoir plus de 2 Trois/Mohawks durant la séquence. Il ne peut y avoir de courus ou de poussées durant la séquence. Cependant seuls les deux sauts ayant les cotations les plus élevées seront notées.</p> <p>Chaque saut solo ne peut être répété qu'une seule et unique fois et cette répétition doit être faite dans une combinaison ou une séquence de sauts.</p> <p>Les sauts non répertoriés peuvent être inscrits dans le programme en tant que pas de liaisons précédant les sauts simples.</p> <p>éléments obligatoires dans le programme* pour les différentes catégories :</p> <p>JEUNES ADULTES, CLASS I, CLASS II, CLASS III, CLASS IV (2m10s) : Combinaison Lutz + Boucle piqué OU Lutz + Boucle</p> <p>* une déduction de 2.0 sera comptabilisée si un élément obligatoire ne figure pas dans le</p>	<p>Un maximum de trois (3) pirouettes, dont l'abréviation est différente, l'une d'entre elles étant obligatoirement une pirouette combinée avec un changement de pied.</p> <p>Un nombre minimum de tours est requis pour chaque type de pirouette : trois (3) tours pour la pirouette sautée sans changement de pied après la réception, trois (3) pour la pirouette simple sans changement de position ni de pied, quatre (4) tours pour la pirouette combinée sans changement de pied et huit (8) tours pour la pirouette combinée avec changement de pied.</p> <p>Il doit y avoir un minimum de deux (2) tours par position sinon la position ne sera pas comptabilisée.</p>	<p>Un maximum d'une (1) séquence de pas (circulaire, en ligne droite, en serpentine) obligatoire et d'une (1) séquence d'arabesques surface de la glace.</p> <p>Les séquences d'arabesques et de petits pas additionnelles réalisées après la première séquence de pas ou d'arabesques ne seront pas comptées en tant que séquences de pas mais seront comptées en tant que transitions et notées comme telles.</p>

<p style="text-align: center;">PRE- BRO NZE</p> <p style="color: red;">1m40s max</p> <p>Uniquement des demi ou simple rotation pour les sauts et pas de pirouette sautée</p>	<p>Le nombre de demi-sauts ou sauts simples est illimité. Ces sauts peuvent être répétés en temps que saut individuel, en combinaison ou séquences de sauts. Le lutz, l'axel, et les double sauts sont interdits .</p> <p>Il peut y avoir des combinaisons ou séquences de sauts (nombres de sauts au choix), mais elles ne sont pas obligatoires. Elles seront au maximum de trois (3).</p> <p>éléments obligatoires dans le programme* : Salchow et Boucle piqué</p> <p>* une déduction de 2.0 sera comptabilisée si un élément obligatoire ne figure pas dans le programme.</p>	<p>Un minimum de deux (2) pirouettes. Les pirouettes doivent avoir un minimum de trois (3) tours.</p> <p>Les pirouettes sautées ne sont pas permises.</p>	<p>Petites séquences de pas obligatoires pendant le programme</p>
---	--	---	---

II.2 PROGRAMME LIBRE PATINAGE ARTISTIQUE COUPLE

Cette épreuve consiste en l'exécution d'un programme libre. Chaque couple sera composé d'un patineur et de sa partenaire et l'accent sera mis sur leur unisson et leur interprétation musicale pour le jugement. La note artistique prime en cas d'ex æquo.

(Les dames sont autorisées à porter des tenues sans jupettes, par contre les messieurs devront porter un pantalon et non des collants).

Cette épreuve comportera seulement un programme libre. Chaque couple sera composé d'un homme et d'une femme.

Il y aura 2 catégories d'âges :

- Jeunes Adultes 18 - 27 ans
- Adultes 28 et +

Un programme bien équilibré en couple artistique pourrait contenir:

<p>MASTERS 3m 40s max</p>	<p>a) Un maximum de trois (3) portés différents dont l'un peut être un twist lift.</p> <p>b) Un maximum de deux (2) sauts lancés (simples ou doubles).</p> <p>c) Un maximum de deux (2) sauts individuels (simples, doubles ou triples). Chaque saut solo ne peut être répété qu'une seule et unique fois et cette répétition doit être faite dans une combinaison ou une séquence de sauts.</p> <p>d) Un maximum d'une (1) combinaison de sauts qui pourra être composée de trois (3) sauts ou d'une (1) séquence de sauts (seuls les deux sauts ayant les cotations les plus élevées seront notées).</p> <p>e) Un maximum de deux (2) pirouettes en couple différentes. Un nombre de tours minimum est requis pour chaque type de pirouette : quatre (4) pour une pirouette en couple sans changement de pied et huit (8) pour une pirouette en couple avec changement de pied.</p> <p>f) Un maximum d'une (1) pirouette individuelle ou une (1) pirouette individuelle combinée. Un nombre minimum de tours est requis pour chaque type de pirouette : cinq (5) tours pour une pirouette sautée, cinq (5) tours pour une pirouette simple avec une position et dix (10) tours pour une pirouette combinée avec changement de pied. Il doit y avoir un minimum de deux (2) tours par position sinon la position ne sera pas comptabilisée.</p> <p>g) Un maximum d'une (1) spirale de la mort ou d'une (1) spirale en pivot (position optionnelle). Au moins $\frac{3}{4}$ de tour en pivot est requis.</p> <p>h) Un maximum d'une (1) séquence de pas (circulaire, en ligne droite, en serpentine) ou d'une (1) séquence d'arabesques utilisant toute la surface de la glace. Seule la première séquence de pas ou séquence d'arabesques sera comptée en tant que séquence. Les séquences d'arabesques et de petits pas réalisées après la première séquence seront comptées en tant que transitions et notées comme telles.</p> <p>Facteur de multiplication pour chaque composante du programme: 1.6</p>
<p>OR 3m 10s max</p>	<p>a) Deux différents portés minimum, mais pas plus que trois. Tous les portés pourront être choisis parmi ceux du Groupe 1, ou l'un pourra appartenir au Groupe 1 et les 2 autres pourront être soit un porté sans élan en avant, un porté étoile à 2 mains, un porté « plateau » (position horizontale) ou un porté twisté simple. Ne sont pas permis les variations de la position de la partenaire, les portés d'une main ou sans prise de mains et les combinaisons de portés. Cependant, si un couple exécute un porté « plateau », le fait que la partenaire lâche les mains, après extension complète du porté, ne sera pas considéré comme une faute si la prise de main est rétablie avant la descente.</p> <p>b) Un saut lancé, deux différents au maximum (simple ou double). L'axel lancé est autorisé.</p> <p>c) Un saut individuel, deux différents au maximum (simple ou double). L'axel est autorisé.</p> <p>d) Une combinaison ou séquence de sauts (le nombre de sauts inclus est illimité).</p> <p>e) Une pirouette en couple, deux au maximum (minimum trois tours).</p> <p>f) Une pirouette individuelle (minimum quatre tours).</p> <p>g) Une spirale de la mort ou un pivot arabesque (carre au choix).</p>

h) Une séquence de petits pas en cercle, ligne droite ou serpentine, ou une séquence de spirales utilisant au minimum la moitié de la surface de la glace.

Facteur de multiplication pour chaque composante du programme » : 1.6

<p style="text-align: center;">ARGENT</p> <p>2m 40s max</p>	<p>a) 1 porté mais pas plus de 2 différents portés, l'un d'entre eux doit être du groupe 1. L'autre porté peut être du groupe 1 ou 2 ou un twist. Les portés au-dessus de la tête ne sont pas autorisés.</p> <p>b) (Non obligatoire) 1 saut simple lancé mais pas plus de 2 sauts simples lancés différents. L'axel lancé est permis. Les doubles sauts lancés ne sont pas autorisés.</p> <p>c) 1 saut simple individuel mais pas plus de 2 sauts différents sauts simples individuels. L'axel est permis. Les doubles sauts ne sont pas autorisés.</p> <p>d) 1 combinaison de sauts ou une séquence de sauts (le nombre de sauts inclus est libre) limités à des demi ou simple rotations, incluant l'axel. Les doubles sauts ne sont pas autorisés.</p> <p>e) 1 pirouette en couple mais pas plus de 2 différentes pirouettes en couple. Les changements de pied ou de position ne sont pas autorisés. Minimum 3 tours dans chaque pirouette en couple.</p> <p>f) 1 pirouette individuelle mais pas plus de 2 différentes pirouettes individuelles. 1 changement de position est autorisé. Les changements de pied ne sont pas autorisés. Minimum 3 tours pour chaque pirouette individuelle.</p> <p>g) 1 pivot ou une spirale de la mort. Les patineurs peuvent choisir la position et la main tenue.</p> <p>h) 1 séquence de pas (circulaire, en ligne droite, en serpentine) utilisant au moins la moitié de la surface de glace.</p> <p>Facteur de multiplication pour chaque composante du programme » : 1.6</p>
<p style="text-align: center;">BRONZE</p> <p>2m 10s max</p>	<p>a) les portés sont optionnels mais pas plus de 2 portés différents ne pourront être réalisés. L'un d'entre eux pourra être un porté de boucle. Les portés au-dessus de la tête ne sont pas autorisés.</p> <p>b) 1 saut lancé simple (optionnel). L'axel lancé ou les doubles sauts lancés ne sont pas autorisés.</p> <p>c) 1 saut simple individuel, mais pas plus de 2 différents sauts individuels. L'axel et les doubles sauts ne sont pas autorisés.</p> <p>d) 1 combinaison de sauts ou une séquence de sauts (le nombre de sauts inclus est libre) limité à des demi et simples rotations. L'axel et les doubles sauts ne sont pas autorisés.</p> <p>e) 1 pirouette en couple mais pas plus de 2 différentes pirouettes en couple. Les changements de position ou de pied ne sont pas autorisés. Minimum 3 tours pour chaque pirouette en couple.</p> <p>f) 1 pirouette individuelle mais pas plus de 2 différentes pirouettes individuelles. Les changements de position ou de pied ne sont pas autorisés. Minimum 3 tours pour chaque pirouette individuelle.</p> <p>g) 1 spirale en pivot (optionnelle) mais pas plus d'une spirale en pivot ne peut être effectuée. Les spirales de la mort ne sont pas autorisées.</p> <p>h) 1 séquence de pas (circulaire, en ligne droite, en serpentine) utilisant au moins la moitié de la surface de la glace.</p> <p>Facteur de multiplication pour chaque « composant de programme » : 1.6</p>

II.3 PROGRAMME DE SKATING SKILLS SOLO (NOUVEAU !)

Creative skating skills sont inclus dans 3 catégories, Bronze, Argent et Or, et Masters . La durée du programme est de 2m max pour toutes niveaux. Pas de sauts et de pirouettes . Si une pirouette de plus de 2 tours ou saut est inclus dans le programme, il y aura une déduction de 2.0.

Programme: maximum 2 minutes

Musique Tempo: minimum 112 beats par minute

Musique: choix du patineur

- la musique doit être rythmée
- deux à trois selections de musiques peuvent être choisies
- musique chantée est autorisée
- Tenue : adaptée au theme de la musique

GUIDE DE BASE POUR ELEMENTS REQUIS :

- Programme doit inclure 3 séquences de pas :

Ligne Droite , Cercle/Serpentine (séquence de pas), Cercle/Serpentine

(transitions) Plus d'un exemple de chaque schéma peut être présenter, si longtemps que le minutage est respecter.

par contre seulement la première partie de chaque forme exécuter recevra des points si les éléments requis y sont.

Tout autre seront considerer en temps que transitions.

- Peut inclure un arrêt de maximum 5 secondes .
- Inclusion de Skating Skills reconnaissable comme (rockers, contre rockings, twists, boucles, etc) seront récompenser . Changement de carres, rockers, choctaws et autre retournements

avec petits pas et trois, et changement de direction , sera récompenser.

La vitesse doit aller avec le choix de petits pas . Niveau de difficulté + vitesse + controle D' exécution et la plus importante combinaison de capacités.

Petits sauts , pointes et petits sauts de moins d'un tour sont autoriser.

Pirouettes plus de tours ne sont pas autorisées.

Patinage sur deux pieds est considerer comme l'incapacité de glisse sur un pied et sera pénaliser.

Attitude/ Transitions (cercle ou serpentine): chaque position doit être tenue un minimum de 2 secondes compter . Il doit y avoir au moins 3 différentes positions de 2 secondes dans cette séquence. La jambe libre (avec le genoux et le pied) plus haut que la hanche.

La Serpentine doit avoir au moins deux courbes et pas moins que la moitié de la largeur de la piste et doit couvrir la longueur de la piste.

Séquence de pas en ligne droite commence ou l'on veut prêt de la barrière courte et fini à l'opposé de la barrière en tenant à peu près la ligne droite.

Le cercle peut être ovale ou circulaire mais doit couvrir la largeur de la piste.

Note: Le minimum pour identifier une sequence de pas est:

La séquence doit couvrir au moins la moitié de la surface de la glace dans la forme désigner.

Les séquence trop courtes ne seront pas reconnus ou auront une **déduction de 0.4**

La Serpentine doit avoir au moins deux courbes et pas moins que la moitié de la largeur de la piste et doit couvrir la longueur de la piste.

Séquence de pas en ligne droite commence ou l'on veut prêt de la barrière courte et fini à l'opposé de la barrière en tenant à peu près la ligne droite.

Le cercle peut être ovale ou circulaire mais doit couvrir la largeur de la piste.

Note: The minimum requirements for a step sequence to be identified are as follows:

The step sequence must cover at least half of the ice surface in the designated pattern. Step sequences that are too short or barely visible will not be identified or receive points. Under 6.0 a 0.4 deduction will be applied.

- Straight line must go from one end of the ice to the other (length) in a direct manner (without bold curves)
- Serpentine must have at least two bold curves of not less than ½ the width of the ice, moving from one end of the ice to the other (length)
- Circle may be circle or oval in shape but must cover the width of the

Restrictions:

- Les arrest sont max 5s . Un arrêt de plus que 5s recevra une deduction de 0.5
- Les sauts de plus d'une demi rotation ne sauront pas juger
- Les pirouettes de plus de 2 tours ne sauront pas reconnues

<p>Elements requis pour le programme de Skating Skills</p>	<p>Programme doit inclure 3 séquences de pas : Ligne Droite , Cercle/Serpentine (séquence de pas),</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <ul style="list-style-type: none"> • La sequence de pas en ligne droite doit inclure (3) boucles ou plus. • La sequence de pas en cercle ou serpentine qui ne sont pas des transitions doit inclure une séries de trois et brackets • La sequence en cercle ou serpentine doit être composer de transitions: chaque position doit être tenue un minimum de 2 secondes compter . Il doit y avoir au moins 3 différentes </div> <p>secondes compter . Il doit y avoir au moins 3 différentes</p> <p>value.</p>
<p>Categorie Bronze Elements Requis Multiples trois , boucles, et brackets. Carres propres et des Trios seront récompenser.</p>	<p>Programme doit inclure 3 séquences de pas : Ligne Droite , Cercle/Serpentine (séquence de pas), Cercle/Serpentine (transitions)</p>
<p>Argent et Or Elements Requis Multiples trois , boucles, twizzles, counters, rockers, et brackets. Carres propres et des Trois seront récompenser.</p>	<p>Programme doit inclure 3 séquences de pas : Ligne Droite , Cercle/Serpentine (séquence de pas), Cercle/Serpentine (transitions)</p>

- Se metre à genoux, ou s'allonger sur la glace est strictement interdit. Il y aura une deduction de 2.0 pour tout mouvements interdits.

<p>Catégorie Masters</p> <p><u>Turns:</u> three turns, twizzles, brackets, loops, counters, rockers.</p> <p><u>Steps:</u> toe steps, chasses, Mohawks, Choctaws, curves with change of edge, cross rolls.</p> <p><u>Simple variety ;</u> must include at least 6 types of turns and 4 types of steps. None of the types can be counted more than once.</p> <p><u>Variety:</u> must include at least 8 types of turns and 4 types of steps. None of the types can be counted more than once.</p> <p><u>Complexity:</u> must include at least 5 different types of turns and 3 different types of steps all executed at least once in both directions.</p>	<p>Programme doit inclure 3 séquences de pas : Ligne Droite , Cercle/Serpentine (séquence de pas), Cercle/Serpentine (transitions)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <ul style="list-style-type: none"> • La sequence de petits pas en ligne droite doit inclure des changements de rotation immédiats exectuer par des rockers/counters et twizzles, ou steps en succession rapides. Utilisation modeste du haut du corp. • Le cercle ou serpent in qui ne sont pas des transitions peuvent inclure des trois, boucles, twizzles, counters, rockers et brackets. Utilisation modeste du haut du corp. • Le cercle ou serpent in doit être éssentiellement des transitions: chaque position doit être tenue un minimum de 3 secondes compter . Il doit y avoir un changement de carre dans la spirale. Il doit y avoir des spirales sur les deux pieds, avant et en arrière en dehors et en dedans. La jambe libre (avec le genoux et le pied) plus haut que la hanche. </div>
---	--

II.4 PROGRAMME DE CREATION PATINAGE ARTISTIQUE

L'épreuve du programme de création pour les 2 catégories Adultes et Masters se compose d'une variété de mouvements de patinage artistique ainsi que d'éléments sélectionnés pour mettre en valeur l'interprétation de la musique par le patineur. Les catégories d'âge seront les mêmes que pour le programme libre artistique.

La musique vocale est autorisée.

L'axel et les doubles sauts ne seront pas autorisés dans ce programme.

La note artistique prime en cas d'ex æquo.

Le thème du programme devra être précisé sur le dossier d'inscription (en 8 mots maxi).

Les costumes contenant des particules pouvant tomber sur la glace et considérés comme dangereux seront interdits (ainsi que les plumes, boas, perles et mousse à raser...). Il ne s'agit pas d'une compétition de costumes. Le programme devra répondre au règlement. **Les accessoires ne devront pas être utilisés tout au long de la prestation (aucun accessoires dans les mains !)**. Vitesse, prise d'appui, flexion, carre, pirouettes centrées, mouvements, etc... seront très appréciés. S'allonger ou s'asseoir sur la glace comme sur la balustrade, ou encore danser sur les pointes, ou chanter sur la musique, n'est pas désirable. Le jugement tiendra compte de l'exploration de la musique par le

patinage, sans que cela ne soit qu'une succession de mouvements gracieux ou spectaculaires. L'accent est demandé sur la compétence technique et artistique. Les sauts, quelque soit leur difficulté, n'apporteront un bonus que s'ils sont intégrés dans la chorégraphie et la musique. Une pénalité de 0,2 point pourra être déduite sur la note de base pour tout mouvement interdit. **Tout accessoire sur la glace est interdit, une déduction de 0,50 sera appliquée pour le non respect de cette règle.**

Dans le programme de création le patineur sera jugé sur sa capacité d'interpréter la musique ainsi que sur le développement d'un thème en utilisant ses compétences techniques et artistiques. Deux notes seront données par les juges: la première pour la technique de patinage et la deuxième pour sa valeur artistique.

Pour noter la technique de patinage, les aspects suivants seront pris en compte:

- la facilité, la fluidité, la glisse, la sûreté, la puissance et la profondeur des carres;
- la faculté de varier la vitesse et la direction du patinage;
- la variété des mouvements expressifs et originaux;
- l'enchaînement du mouvement dans le programme;
- l'utilisation de toute la surface de la patinoire;
- le style.

Pour noter la présentation du programme, les aspects suivants seront pris en compte:

- l'interprétation de la musique et le rythme;
- le « timing » musical et la compréhension de la structure de la musique;
- l'utilisation de tout le corps pour le développement d'une expression artistique et musicale;
- la créativité;
- la chorégraphie - l'art d'arranger les mouvements;
- la variation du tempo, de la tension, de l'émotion et des mouvements;
- l'harmonie entre la personnalité du patineur et son thème musicale
- la motivation interne des mouvements et la transmission des émotions au public.

L'épreuve est ouverte en solo ou en couple. Elle sera divisée en 2 catégories distinctes et divisée par les catégories d'âges :

<p>SOLO MASTERS</p> <p>INTERPRETIVE FREE SKATING 1m40s max</p>	<p>Conditions d'inscription : Avoir le niveau exigé pour la catégorie OR ou MASTERS du programme libre. Ou avoir obtenu le Standard Intermediate Free Skating Test mais pas plus que le Standard Novice Free Skating Test de l'USFSA Ou avoir obtenu le test Patin National 8-9, ou Bronze de libre de la FFSG, Ou avoir obtenu le 3rd ISU test</p>
<p>SOLO ADULT</p> <p>INTERPRETIVE FREE SKATING 1m40s max</p>	<p>Conditions d'inscription : Avoir le niveau exigé pour la catégorie BRONZE ou ARGENT du programme libre, Ou avoir obtenu la médaille complète bronze dance test de l'USFSA mais pas plus que le adult silver ou standard silver dance test.</p>

<p>PAIR MASTERS</p> <p>INTERPRETIVE FREE SKATING 2m30s max</p>	<p>Conditions d'inscription : Les deux partenaires doivent avoir le niveau exigé pour la catégorie OR ou MASTERS du programme libre. Ou avoir obtenu le Standard Intermediate Free Skating Test mais pas plus que le Standard Novice Free Skating Test de l'USFSA Ou avoir obtenu le test Patin National 8-9, ou Argent de libre de la FFSG, Ou avoir obtenu le 3rd ISU test.</p>
<p>PAIR ADULT</p> <p>INTERPRETIVE FREE SKATING 2m max</p>	<p>Conditions d'inscription : Les deux partenaires doivent avoir le niveau exigé pour la catégorie BRONZE ou ARGENT du programme libre. Ou avoir obtenu le complet pré-bronze dance test mais pas plus que le complet adult silver ou standard silver dance test de l'USFSA</p>

SUPPORT LOGISTIQUE

III.1 ENTRAÎNEMENTS

Vous pouvez réserver des entraînements supplémentaires à la Patinoire de Dunkerque. Pour la réservation de la glace, veuillez remplir le formulaire « Réservation de Glace » en annexe et l'envoyer à :

Par email :

Sallyhartwig@hotmail.com

III.2 HOTELS

Les organisateurs peuvent vous communiquer une liste non-exhaustive d'hôtels aux alentours de la patinoire.

Pour les réservations veuillez vous adresser directement à l'hôtel de votre choix en leur envoyant un fax ou un e-mail.

Il y a également la possibilité de se loger à l'Auberge de Jeunesse juste en face de la patinoire.

III.3 PATINOIRE

Les dimensions de la Patinoire de Dunkerque sont 56m x 26m. Elle est située en bordure de mer à côté de la piscine et de l'office de tourisme avec plusieurs hôtels environnants.

A 85km de l'aéroport de Lille, 1h30 avec le TGV Paris-Dunkerque. 40 km de Calais, pour ceux qui viennent par le Tunnel sous La Manche. Les informations et horaires des bus sont disponibles à l'Office de Tourisme.

INSCRIPTION ET ENREGISTREMENT

Les inscriptions doivent être envoyées **avant le 15 Octobre 2010** (le cachet de la poste faisant foi). Les concurrents devront remplir un formulaire d'inscription par épreuve. Le formulaire en annexe peut être imprimé ou complété et adressé par mail. Les inscriptions des couples en artistique et en danse doivent faire l'objet d'un seul et même envoi. Adressez les demandes d'inscription directement à:

Par courrier :

M. Danny LAMANT
144 rue Roger Salengro
59430 SAINT-POL-SUR-MER
France

Par email

Andre.vincent@holcim.com
Sallyhartwig@hotmail.com

Au 15 Octobre 2010 !

Il y aura une réduction de 10 % pour toutes inscriptions réglées avant le 30 Septembre !

IV.1 FRAIS D'INSCRIPTION

60 € pour la première épreuve individuelle

30 € pour la deuxième épreuve individuelle

25 € pour la deuxième épreuve individuelle

15 € pour la deuxième épreuve individuelle

30 € pour chaque partenaire d'un couple artistique ou de danse

150 € par équipe de patinage synchronisée

150 € par équipe de ballet sur glace

Pour chaque équipe de patinage synchronisée ou de ballet sur glace, un créneau horaire de 30 minutes est inclus dans l'inscription.

Toutes les inscriptions devront être envoyées avant le **15 octobre 2010**.

En règle générale, les inscriptions tardives ne seront pas acceptées. Néanmoins, les cas particuliers pourront

être examinés par le comité d'organisation.

Un supplément de 20 € sera exigé pour chaque inscription tardive.

Si vous souhaitez annuler votre inscription, nous vous prions de bien vouloir en informer **Sally Hartwig** :

- ✓ si l'annulation parvient **avant le 15 octobre 2010 (date limite d'inscription)**, la totalité des frais sera remboursée ;

- ✓ si l'annulation parvient **après le 15 octobre mais avant le 5 novembre 2010**, alors le Comité d'organisation remboursera les frais engagés, excepté un prélèvement de 30 € pour frais d'organisation.

Après le 5 novembre 2010, aucun remboursement ne sera accordé sauf dans les cas particuliers suivants :

- ✓ la compétition n'a pas eu lieu
- ✓ un décès dans la famille proche du compétiteur est survenu dans la semaine précédant la compétition.
- ✓ Le patineur souffre d'une maladie ou est blessé (dans ce cas il présentera un certificat médical d'inaptitude à concourir).

Un supplément de 20 € sera prélevé pour tous les chèques bancaires non encaissés quelle qu'en soit la raison. Les paiements seront effectués avant la compétition, en espèces, par chèque ou virement banque à banque.

Les paiements se feront en Euros. Pour les participants hors C.E.E., vous êtes priés d'effectuer un virement sur le compte du Club organisateur avec le numéro IBAN (voir les modalités en annexe).

IV.2 ENREGISTREMENT

Le bureau d'enregistrement est ouvert pendant toute la compétition. Les compétiteurs sont priés de bien vouloir se faire enregistrer dès leur arrivée.

IV.3 RECOMPENSES

Des récompenses sont prévues pour les 1^{ère}, 2^{ème}, 3^{ème} places de chaque épreuve. Pour la cérémonie de remise des récompenses, les patineurs sont priés de garder leur tenue de compétition.

IV.4 PLANNING PREVISIONNEL

Pour recevoir un planning prévisionnel envoyer un e-mail à : Sallyhartwig@hotmail.com

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

V.1 ADMISSIONS

La compétition sera ouverte au public. L'accès sera gratuit.

V.2 MUSIQUE

Les cassettes musicales (sans boîtes, s.v.p.) ou les CD seront acceptées.

ATTENTION LES MINIS CD NE SERONT PAS ACCEPTES !

Les cassettes et CD doivent indiquer lisiblement le(s) nom(s), l'épreuve, la durée du programme ainsi que la face à jouer. Chaque support ne devra comporter **QU'UN SEUL TITRE**. Tout support comportant plusieurs morceaux ne sera pas accepté ! Le temps avant le début de la musique ne doit pas dépasser 3 secondes. Les supports qui ne seront pas correctement identifiés ne seront pas acceptés. Les musiques doivent être déposées lors de l'enregistrement et doivent être récupérées au bureau d'enregistrement à la fin de l'épreuve. Veuillez noter qu'aucune cassette ne sera renvoyée par courrier aux compétiteurs. Tous les compétiteurs doivent avoir sur eux et à la patinoire un double de leur musique. Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité pour les dommages ou la perte des supports, mais prendront toutes précautions utiles pour en assurer la sécurité. Les organisateurs assureront la diffusion des danses imposées.

V.3 CONTENU DE PROGRAMME

En remettant sa musique, chaque concurrent devra également remettre le contenu prévu du programme, avec les éléments et le timing, et ceci pour chaque événement de la compétition où il est engagé.

V.4 VIDEO

Les personnes souhaitant filmer devront en obtenir l'autorisation à leur arrivée. Les prises de vue seront effectuées à un endroit spécifique de la patinoire.

V.5 INFIRMERIE

Du personnel qualifié sera à votre disposition tout au long de la compétition.

V.6 RENSEIGNEMENTS

Le présent règlement peut être modifié par l'organisateur si besoin est, en accord avec le juge arbitre.

Tout renseignement complémentaire concernant la compétition peut être obtenu auprès de :

Sallyhartwig@hotmail.com

Tel. + 33 351 59 76 12 (privé), +33 672 34 63 82 (portable)

FORMULAIRES D'INSCRIPTION

FORMULAIRE D'INSCRIPTION ARTISTIQUE/DANSE

Date de Limite d'inscription : 15 Octobre 2010

Nom / Prénom	n° de licence USFSA, CFSA, NISA, Autre	Sexe: F M
Adresse	Pays	Ville/ code postal
e-mail ou n° de fax	Age au 15/10/2009	Date de naissance
Club de patinage : Artistique /Danse	Nom du partenaire	e-mail ou n° de fax

Niveau de test acquis (consulter le « tableau comparatif des tests » ci-joint à la fin des annexes, svp):

Adulte Artistique: _____ Danse: _____

Cocher votre catégorie d'âge:

Jeunes Adultes() 18-27 Class I () 28-36 Class II () 37-46 **Class III () 47-55** Class
IV () 56+

Cocher les épreuves auxquelles vous voulez participer :

Libre Artistique	CreativeSkating Skills	Interprétation	Solo Dance
Solo Elite Masters Gold Silver Bronze Pre-Bronze	Solo Masters Gold/Silver Bronze	Solo Elite Masters Gold <i>(Masters et Or combiner mais diviser par catégorie d'age)</i> Silver Bronze <i>(Argent et Bronze combiner mais diviser par catégorie d'age)</i>	Master Gold Pre-Gold Silver Pre-Silver Bronze Pre-Bronze
Pairs Masters Adult Gold Adult Silver Adult Bronze		Theme..... Pairs Elite Masters Gold <i>(Masters et Or combiner mais diviser par catégorie d'age)</i> Silver Bronze (Silver and bronze levels combined)	Solo Free Dance Master Gold Silver Bronze
		Theme.....	Solo Dance Interp Gold Silver Bronze Pre-Bronze
			Pairs Dance Elite Masters Gold Silver Bronze Pre-Bronze
			Pairs Free Dance Elite Masters Gold Silver Bronze

			Pairs Short Dance Elite Masters Gold Silver
--	--	--	--



CONTENU DE PROGRAMME

DUNE OF FLANDERS CUP
NOVEMBER 20-21, 2010



Planned Program Content

THIS FORM MUST RETURN BEFORE: 15 OCTOBRE 2010

Please fill in with type or write in capital letters!

For pairs and dance couples it is sufficient if one partner fills in the following form	
ISU Member Federation:	
Level Category:	Age Category:
Name of Competitor(s):	

ELEMENTS IN ORDER OF SKATING

Elements SP / OD		Elements FS / FD	
1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	
6		6	
7		7	
8		8	
		9	
		10	
		11	
		12	
		13	
		14	
		15	
		16	

Date, Signature:

Nom

Prénom

PRACTICE ICE RESERVATION FORM

Des entraînements sont prévus à la patinoire de Dunkerque du jeudi 18 au dimanche 21 Novembre. Les entraînements du samedi et du dimanche seront réservés en priorité aux patineurs participants à la compétition du jour même.

Une sonorisation sera mise à disposition pour le passage des musiques sauf le samedi et le dimanche.

Les réservations sont à faire très rapidement, les demandes seront traitées par ordre de réception. L'heure exacte de l'entraînement vous sera communiquée en même temps que le planning prévisionnel de la compétition.

Le règlement est à faire parvenir avec votre inscription. La réservation ne sera effective que lorsqu'elle aura été payée.

Pour votre réservation, veuillez remplir cette feuille:

					Cocher la case	Prix
Judi	de 7h00 à 8h00	Artistique	60 minutes à 5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Judi	de 18h50 à 19h40	Artistique	50 minutes à 5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Judi	de 19h40 à 20h30	Artistique	50 minutes à 5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Vendredi	de 12h00 à 13h00	Danse	60 minutes à 5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Vendredi	de 13h00 à 14h00	Artistique	60 minutes à 5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Samedi	de 6h50 à 7h40	Danse	50 minutes à 5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Samedi	de 7h40 à 8h30	Artistique	50 minutes à 5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Dimanche	de 6h50 à 7h10	Danse	20 minutes à 2,5 eur	<input type="checkbox"/>	pp	_____
Dimanche	de 7h10 à 7h30	Artistique	20 minutes à 2,5 euros	<input type="checkbox"/>	pp	_____

TOTAL
euros

AUTORISATION A REMPLIR PAR LE PRESIDENT DU CLUB

J'autorise par la présente l'inscription du patineur :

Nom : Prénom :
.....

Je certifie qu'il est un membre du club en règle, autorisé à concourir pour les épreuves auxquelles il s'est inscrit et, est en accord avec le présent règlement.

Nom et Signature du président : Nom et/ou cachet du club :

RESPONSABILITÉ EN CAS D'ACCIDENT

La F.F.S.G., le club organisateur ou les organisateurs de la compétition déclinent toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages à l'encontre des patineurs ou officiels. En tant que patineur ou officiel inscrit à l'événement, j'assume tout risque de préjudice moral ou corporel en rapport avec la compétition, et je renonce à engager toute poursuite à l'encontre de la F.F.S.G., le club organisateur et ses dirigeants ou les organisateurs de la compétition. L'entrée à la compétition ne pourra être prise en compte qu'à ces conditions.

Nom : Prénom :
.....

Signature :

(Les inscriptions seront validées seulement à cette condition.)

Veillez joindre tous les formulaires ainsi que le paiement pour valider votre inscription. Toutes les informations doivent être correctement renseignées pour votre inscription. Chaque partenaire d'un couple devra compléter son inscription et envoyer les deux ensembles dans la même enveloppe.

**DATE DE CLOTURE DES INSCRIPTIONS : 15 OCTOBRE 2010 CACHE DE LA POSTE
FAISANT FOI.**

INFORMATION POUR LE PAIEMENT

Nom

Prénom

		Coche	Prix
		z	
1ère inscription Solo (artistique ou danse)	60 €		
2ème inscription Solo (artistique ou danse)	30 €		
3ème inscription Solo (artistique ou danse)	25 €		
4ème inscription Solo (artistique ou danse)	15 €		
5ème inscription Solo (artistique ou danse)	15 €		
1ère inscription Couple (artistique ou danse)			
Nom du premier partenaire :	30 €		
Nom du second partenaire :	30 €		
2ème inscription Couple (artistique ou danse)			
Nom du premier partenaire :	15 €		
Nom du second partenaire :	15 €		
3ème inscription Couple (artistique ou danse)			
Nom du premier partenaire :	12,5 €		
Nom du second partenaire :	12,5 €		
4ème inscription Couple (artistique ou danse)			
Nom du premier partenaire :	7,5 €		
Nom du second partenaire :	7,5 €		
5ème inscription Couple (artistique ou danse)			
Nom du premier partenaire :	7,5 €		
Nom du second partenaire :	7,5 €		
Inscription équipe (patinage synchronisé)	150 €		
Inscription équipe (ballet sur glace)	150 €		
Entraînement(s)			
Total (euros)			

TABLEAU DES EQUIVALENCES

Tableau comparatif des tests nationaux de patinage artistique et de danse

Freestyle, patinage artistique, Eiskunstlauf

USFSA	ISU	ISI	CSFA	FFSG	Deutsche Klassen
Adult Bronze	FS 4	FS 4	Preliminary	Préliminaire, PN1- PN4	Kürklasse 8 (K8) oder darunter
Adult Silver	FS 5	FS 4	Preliminary	PN5	K7
Adult Gold	FS 6	FS 5	Jr Bronze	PN6-PN10 et +	K6 - K1

Pairs: please contact the Competition Organizers

Couples artistique: veuillez contacter les organisateurs de la compétition

Sportpaare: bitte bei den Organisatoren des Wettbewerbs melden

Ice Dance (couples), danse sur glace (couples), Eistanz (Paare)

Solo Dance, solo danse, Solo-Eistanz

USFSA	ISU	ISI	CFSA	FFSG
<i>(only solo dance)</i> Preliminary		Dance 3	Preliminary	<i>(seulement solo danse)</i> Préliminaire, Préparatoire
Pre-Bronze		Dance 3	Preliminary	Pré-Bronze
Bronze	3rd class	Dance 4	Jr Bronze	Bronze
Silver	2nd class	Dance 6	Jr Silver	Argent

Pre-Gold	2nd class	Dance 8	Sr Silver	Vermeil
Gold	1st class	Dance 9	Gold	Or

Formulaire de réservation – Diner du Samedi soir

Un diner sera organisé le Samedi 20 Novembre 2010.

Le Diner buffet coutera 15 € par personne.

Le Diner buffet est offert avec 3 inscriptions pour un participant.

Si vous souhaitez vous joindre à nous, veuillez remplir les informations ci-dessous :

Nom et prénom:

Adresse:

Ville: _____ Code postal:

Nombre de repas : X 15 € = €

Le formulaire de réservation du Diner devra être envoyé avec l'inscription à la compétition. Un Ticket sera remis avec votre dossier de Bienvenue à la compétition Dune des Flandres.

Veillez joindre tous les formulaires ainsi que le paiement pour valider votre inscription. Toutes les informations doivent être correctement renseignées pour votre inscription. Chaque partenaire d'un couple Danse ou Artistique devra envoyer tous deux leurs inscriptions (1 pour chacun) ensemble dans la même enveloppe.

DATE DE CLOTURE DES INSCRIPTIONS : 15 OCTOBRE 2010 CACHE DE LA POSTE FAISANT FOI.

PAYMENT INFORMATION

Le règlement des frais d'inscription se fera :

() par chèque en Euros libellé à l'ordre de Dunkerque Patinage

Nom de la banque :

ou

() par virement de banque à banque sur le compte suivant (merci d'envoyer la copie de l'ordre de virement) :

Date du virement : _____

Nom et adresse du Club:

ASS DUNKERQUE PATINAGE
0144 RUE ROGER SALENGRO
59430 ST POL SUR MER

Nom et Adresse de la Banque:

Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel Du Nord
10, Avenue Foch- B.P. 369 – 59020 Lille Cedex
Tél. 03.20.63.78.08

CRÉDIT AGRICOLE NORD DE FRANCE

RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE (R.I.B.)

FRANCE	code banque	code guichet	numéro de compte	clé RIB
	16706	05035	50078393004	71

International Bank Account Number (IBAN)
FR76 1670 6050 3550 0783 9300 471

Bank Identifier Code (BIC)
AGRIFRPP867

domiciliation
DUNKERQUE
08.10.00.05.35

nom et adresse du titulaire
ASS DUNKERQUE PATINAGE.
0144 RUE ROGER SALENGRO
59430 ST POL SUR MER

CRÉDIT AGRICOLE NORD DE FRANCE
10, avenue Foch - 59020 LILLE Cedex

POUR LA FRANCE :

FRANCE	CODE BANQUE	CODE GUICHET	N° DE COMPTE	CLE RIB
	16706	05035	50078393004	71

POUR LES PAIEMENTS ETRANGERS, UTILISEZ LE « INTERNATIONAL BANK ACCOUNT NUMBER »

FR76 1670 6050 3550 0783 9300 471

Bank Identification Code (SWIFT)

AGRIFRPP867